



## Inwertery pomp basenowych iSAVER+

### Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

<https://wszystkodobasenow.pl/inwerter-do-pomp-basenowych-isaver-plus>

*„Niezadowolenie ze złej jakości trwa znacznie dłużej niż radość z niskiej ceny”*

## SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	1
2. DANE TECHNICZNE .....	1
3. PRZED INSTALACJĄ .....	2
4. PODŁĄCZENIE INWERTERA DO POMPY BASENOWEJ.....	2
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONFIGURACJI .....	4
6. OCHRONA I KODY BŁĘDÓW .....	6
7. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI.....	6
8. DYREKTYWA WEEE / ZSEE.....	6

I

## SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

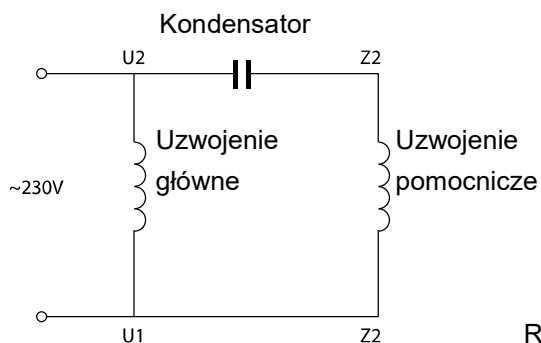
	Przeczytaj i zachowaj
	Ostrzeżenie
	Zagrożenie porażeniem prądem
	Nie dotykaj gorącego radiatora
	Nie śmieć – utylizuj inwerter zgodnie z lokalnymi przepisami

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



**Aby wykorzystać w pełni możliwości tego oszczędzającego energię urządzenia, a także uniknąć pożaru, ryzyka porażenia prądem, poważnych obrażeń ciała, przed instalacją przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją do wglądu.**

Inwerter może być zastosowany TYLKO z pompą basenową wyposażoną w jednofazowy indukcyjny silnik prądu przemiennego.



Rys 1

1.1 Inwerter NIE JEST kompatybilny z:

- Silnikami klatkowymi z wyłącznikiem odśrodkowym
- Silnikami z przełącznikiem startowym lub stycznikiem
- Silnikami prądu stałego
- Silnikami z uszkodzonym wirnikiem lub kondensatorem
- Silnikami asynchronicznymi zwarto-biegunowymi

1.2 Z inwerterem należy zawsze stosować wyłącznik różnicowo-prądowy o prądzie zwarcia poniżej 30mA.



**Jeśli nie masz pewności co do kompatybilności pompy basenowej z inwerterem przed przystąpieniem do instalacji skontaktuj się z dostawcą lub producentem.**

## 2. DANE TECHNICZNE

Model	iSAVER+1100	iSAVER+2200	Wymiary
Moc wejściowa	1-fazowy AC	1-fazowy AC	
Napięcie wejściowe	220~240 V	220~240 V	
Częstotliwość wejściowa	50 Hz	50 Hz	
Moc wyjściowa	1100 W	2200 W	
Napięcie wyjściowe	1-faza, 0~240 V	1-faza, 0~240 V	
Typ pompy	Jednobiegowa	Jednobiegowa	
Max. natężenie prądu	6 A	12 A	
Zakres prędkości	1200~2900 1/min	1200~2900 1/min	
Chłodzenie	Powietrzne	Powietrzne/Wentylator	
Wymiary netto (L*H*W)	187x110x155 mm	187*110*155 mm	
Masa brutto / netto	3,0/2,7 kg	3,0/2,7 kg	

### 3. PRZED INSTALACJĄ

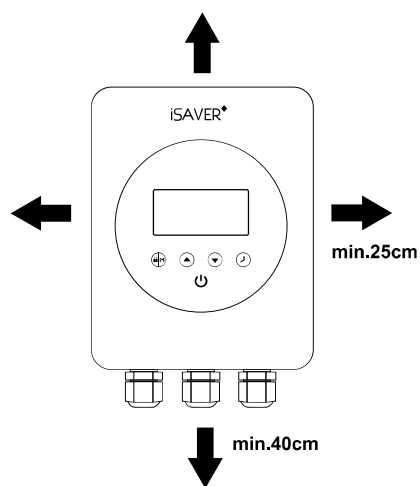


**Sprawdź, czy podczas transportu urządzenie nie zostało uszkodzone.  
Jeśli tak, skontaktuj się z dostawcą.  
Nie używaj z urządzeniem przedłużacza. Może to stanowić zagrożenie,  
szczególnie przy użyciu w pobliżu basenu.**

**Upewnij się, że miejsce wybrane do instalacji spełnia następujące warunki:**

- Temperatura otoczenia w granicach -10~40°C
- Od 45 do 90 % wilgotności względnej.
- Poniżej 1000 m nad poziomem morza.
- Miejsce chronione przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Dobra wentylacja.

Aby zapewnić skuteczne chłodzenie upewnij się, że urządzenie zamontowane jest z minimalnym prześwitem wokół niego (Rys. 2), wentylacja nie jest zasłonięta lub zamknięta przestrzeń radiatora z tyłu obudowy. Może spowodować przegrzanie lub potencjalne zatrzymanie pracy urządzenia.



**Rys. 2**

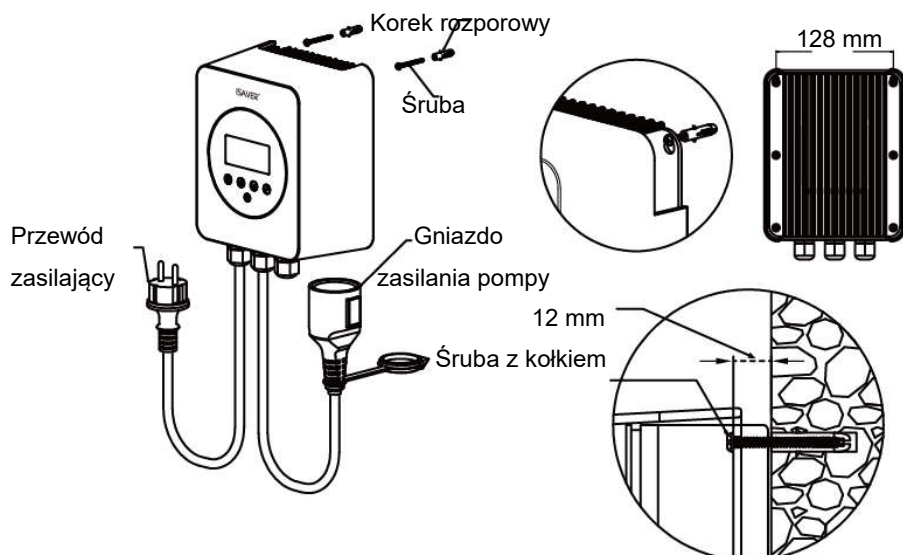
### 4. PODŁĄCZENIE INWERTERA DO POMPY BASENOWEJ

Wykonaj poniższe kroki, aby poprawnie podłączyć oba urządzenia. Gwarancja może zostać utracona, jeśli urządzenie nie zostanie zainstalowane zgodnie z podanymi tutaj instrukcjami.

Do inwertera można podłączyć tylko jedną pompę basenową. Nie należy podłączać jakiegokolwiek innego urządzenia

Zaznacz miejsca otworów na ścianie, zainstaluj kołki rozporowe, załóż śruby i zawieś urządzenie na śrubach.

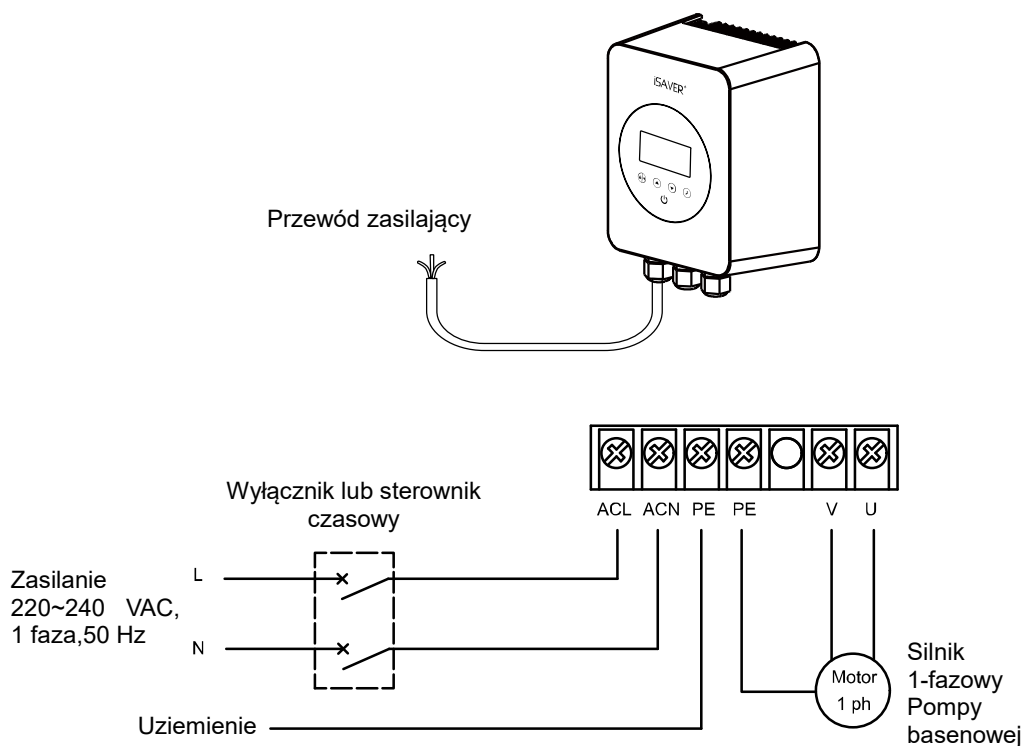
- 4.1 Odłącz pompę basenową od głównego włącznika lub sterownika czasowego.
- 4.2 Podłącz zasilanie inwertera za pomocą wtyczki do sieci 230 V. Możesz go także podłączyć do głównego włącznika lub sterownika czasowego, do którego pierwotnie podłączona była pompa basenowa. Jednak inwerter ma wbudowany sterownik czasowy, tak że nie musisz korzystać z dodatkowego sterownika czasowego.
- 4.3 Podłącz pompę basenową do gniazda na przewodzie zasilającym inwertera.
- 4.4 Włącz zasilanie.
- 4.5 Upewnij się, że sterownik czasowy jest aktywny.
- 4.6 Urządzenie jest gotowe do pracy.



**Rys. 3**

Powyższy rysunek ma charakter poglądowy, wtyczki lub gniazda mogą się różnić w zależności od kraju.

Jeśli nie potrzebujesz wtyczki do instalacji, podłącz urządzenie jak pokazano na Rys. 4.



**Fig. 4**



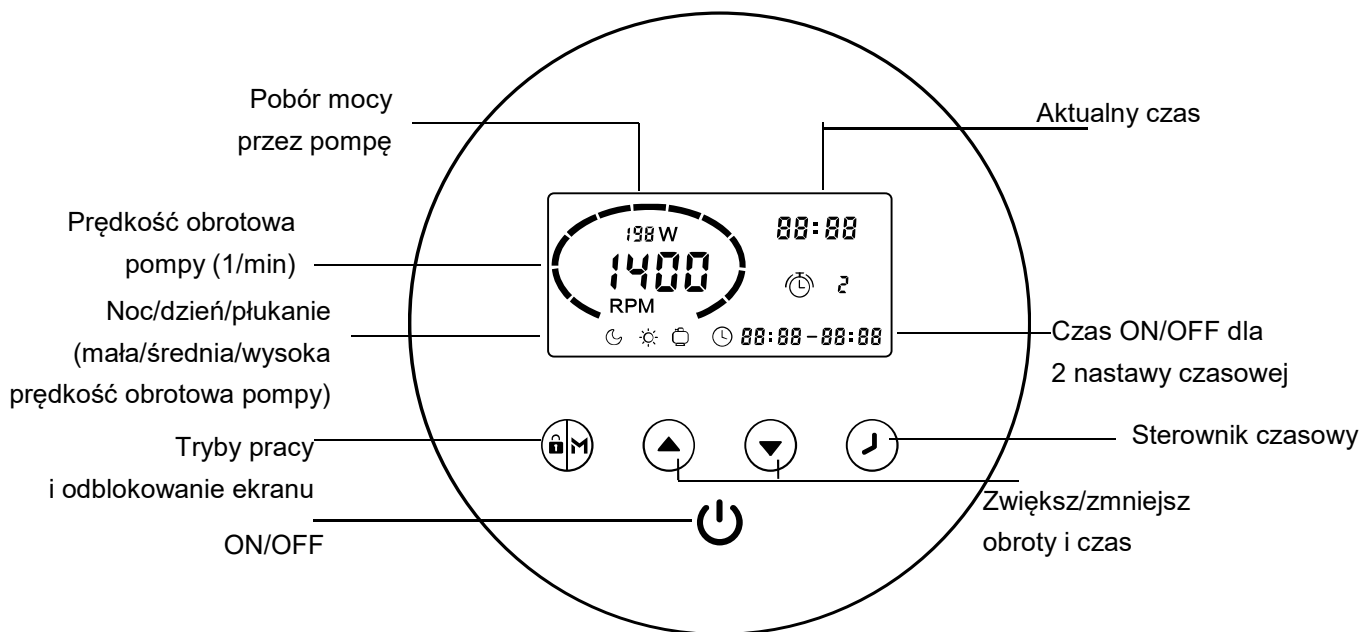
**Nie dotykaj radiatora podczas pracy inwertera lub do 30 min po jego wyłączeniu. Instaluj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.**



**Ze względu na przetwornicę wysokiego napięcia znajdującą się w urządzeniu, nie należy demontować ani wymieniać żadnych podzespołów w przypadku wadliwego działania lub awarii. Przed serwisem urządzenia poczekaj, aż zgaśnie dioda zasilania lub odczekaj co najmniej 3 minuty po odłączeniu zasilania inwertera.**

## 5. INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONFIGURACJI

### 5.1 Panel sterowania



### 5.2 Ustawienie trybu pracy

Falownik posiada 3 tryby pracy (noc/dzień/płukanie), każdy mający prędkość domyślną, którą można skorygować w krokach co 50 1/min. Możesz ustawić prędkość domyślną pracy pompy wybierając odpowiedni tryb pracy przyciskiem M lub też ustawić do 4 nastaw czasowych na każdy dzień z indywidualną prędkością na sterowniku czasowym.

Tryb pracy	Zakres prędkości	Prędkość domyślna
Noc (niska prędkość)	1200~1650 1/min	1400 1/min
Dzień (średnia prędkość)	1700~2400 1/min	2000 1/min
Płukanie (wysoka prędk.)	2450~2900 1/min	2900 1/min


- ① Po podłączeniu napięcia zapali się przycisk , przytrzymaj go przez 3 sekundy aby odblokować ekran. Naciśnij , aby włączyć inwerter.
- ② Po uruchomieniu pompa będzie pracować z maksymalną prędkością (2900 1/min) przez 1 minutę w celu zassania wody.
- ③ Naciśnij aby wybrać tryb pracy, użyj lub aby ustawić żądaną prędkość w krokach co 50 1/min.









Po zakończeniu zassania wody pompa automatycznie przełączy się na uprzednio ustawiony tryb pracy (prędkości). Symbol wskazuje, że pompa pracuje i pokazuje bieżące obroty oraz pobieraną moc.

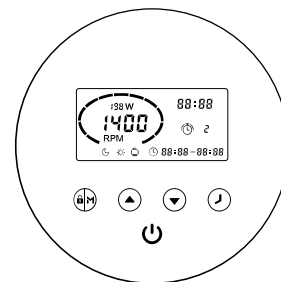
### 5.3 Ustawienia sterownika czasowego

Jeśli chcesz, aby Twoja pompa pracowała w innych godzinach lub z inną prędkością pracy w celu skorzystania z różnych taryf za energię elektryczną o różnych porach dnia, możesz ustawić do 4 nastaw


czasowych w ciągu doby.


**Krok 1:** Naciśnij , aby wejść do ustawień.

**Krok 2:** Użyj  lub  aby ustawić aktualny czas. Naciśnij  aby przejść do 1 nastawy czasowej. Naciśnij , aby wybrać tryb pracy dla wybranej nastawy lub użyj  lub , aby zmienić wybraną prędkość w razie potrzeby. Naciśnij  , aby przesunąć kursor do poprzedniej nastawy czasowej.




**Krok 3:** Powtórz powyższe kroki, aby ustawić pozostałe 3 nastawy




**Krok 4:** Przytrzymaj  przez 3 sekundy lub odczekaj 10 sekund, aby automatycznie zapisać ustawienia.

Migająca ikona zegara  **88:88 - 88:88** wskazuje, że urządzenie oczekuje na wybrany czas rozpoczęcia pracy.

**Krok 5:** Naciśnij  lub  aby sprawdzić poprawność wszystkich 4 nastaw.

- \* Każde nakładanie się okresów czasu będzie uważane za nieważne, a inwerter będzie działał na podstawie poprzedniego prawidłowego ustawienia timera.
- \* W trakcie wprowadzania nastaw, jeśli chcesz zrezygnować z tego procesu, przytrzymaj  przez 3 sekundy.

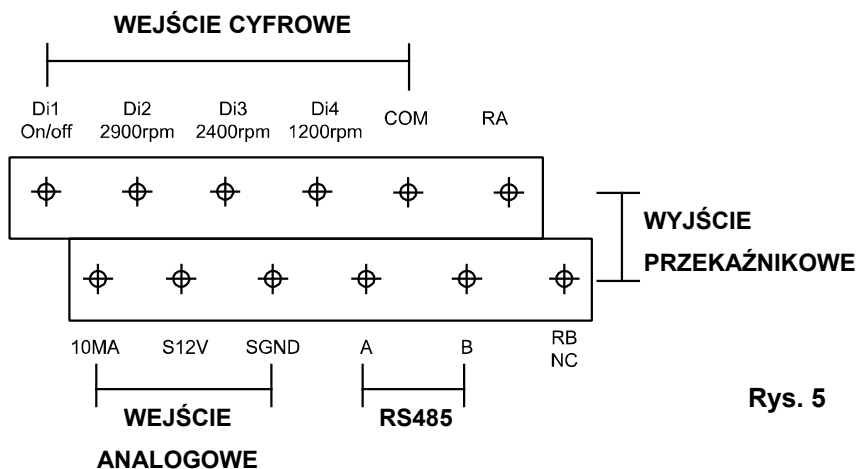
#### Uwaga:

- \* W przypadku braku aktywności użytkownika, ekran zostanie zablokowany po 1 minucie. Przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby odblokować ekran.
- \* Urządzenie pamięta stan po wyłączeniu, operacja zostanie wznowiona po przywróceniu zasilania.
- \* W trybie OFF przytrzymaj   przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

### 5.4 Sterowanie zewnętrzne

Sterowanie zewnętrzne można włączyć za pomocą następujących styków. Nawet w trybie sterowania



zewnętrznego, naciśnięcie  spowoduje wyłączenie inwertera. Nie przykładaj napięcia do tych wejść.



Rys. 5

Np. : Aby włączyć zewnętrzną kontrolę prędkości poprzez wejście cyfrowe, podłącz jedno z wejść Di2/3/4 do COM.

## 5.5 Ustawienie czasu zasysania i minimalnych obrotów

W trybie OFF przytrzymaj   przez 3 sekundy, aby wejść do ustawień parametrów.

Parameter	Opis	Ustawienie domyślne	Zakres ustawień
1	Czas zasysania	1 minuta	1~10 minut, z krokiem co 1 minutę
2	Minimalne obroty	1200 1/min	1200~2000 1/min, z krokiem co 100 1/min

Po wprowadzeniu powyższych nastaw naciśnij obie strzałki na 3 sek, lub odczekaj 10 sek, aby zapisać nastawy.

## 5. OCHRONA / KODY BŁĘDÓW

Nr	Kod	Opis	Analiza
1	E001	Nieprawidłowe napięcie wejściowe	Brak awarii
2	E002	Za duży prąd na wyjściu	Brak awarii
3	E101	Przegrzanie radiatora	Skontaktuj się z dostawcą
4	E102	Błąd czujnika radiatora	Skontaktuj się z dostawcą
5	E103	Błąd płyty głównej	Skontaktuj się z dostawcą
6	E201	Błąd płytki drukowanej	Skontaktuj się z dostawcą
7	E202	Błąd odczytu pamięci EEPROM płyty głównej	Skontaktuj się z dostawcą
8	E203	Błąd odczytu czasu RTC	Skontaktuj się z dostawcą
9	E204	Błąd odczytu pamięci EEPROM klawiatury	Skontaktuj się z dostawcą
10	E205	Błąd komunikacji	Skontaktuj się z dostawcą
11	AL01	Automatyczna redukcja prędkości obrotowej pompy w wysokiej temperaturze wnętrza inwertera	Skontaktuj się z dostawcą

### Uwaga:

1. AL01 nie jest kodem błędu, ale inwerter wskutek wzrostu temperatury wewnętrznej automatycznie przełączy pompę na niższą prędkość pracy. Gdy temperatura wnętrza spadnie do 65°C, inwerter wznowi zaprogramowaną prędkość obrotową pompy.
2. Gdy przyczyny błędów E002/E101/E103 zostaną usunięte, urządzenie wznowi pracę automatycznie. Jednak po 4 wystąpieniu błędu, urządzenie wyłączy się. Aby ponownie włączyć urządzenie należy odłączyć zasilanie, ponownie je podłączyć i zresetować urządzenie.

## 6. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z niewłaściwego montażu lub niedopasowania produktu do pomp basenowych, które nie są kompatybilne. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu lub jego działania lub treści podręcznika użytkownika bez powiadomienia.

## 7. DYREKTYWA WEEE / ZSEE



Utylizując produkt, dostarcz go do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oddzielne zbieranie i recykling zużytego sprzętu w momencie jego utylizacji pomoże zapewnić recykling w sposób chroniący zdrowie ludzkie i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsca, w którym można oddać swoje odpady do recyklingu, skontaktuj się z

lokalnymi władzami.